

## MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, NOVEMBER 19, 1991

(3)

## [Text]

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs met at 4:01 p.m., this day for the purpose of organization pursuant to Rule 69.

*Members of the Committee present:* The Honourable Senators Carney, Cogger, Kinsella, MacEachen, Ottenheimer, Stewart (*Antigonish-Guysborough*) and Stollery. (7)

*In attendance:* Denis Robert, Committee Clerk.

*Also in attendance:* The Official Reporters of the Senate.

The Clerk presided over the election of the Chairman.

The Honourable Senator Ottenheimer moved—That the Honourable Senator Stewart be elected Chairman of the Committee.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The elected Chairperson was invited by the Clerk of the Committee to take the Chair.

The Honourable Senator Ottenheimer moved—That, pursuant to Rule 90, the Chairman be authorized to hold meetings to receive and authorize the printing of evidence when a quorum is not present.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Kinsella moved—That, pursuant to Rule 103, reasonable travelling and living expenses may be paid to witnesses invited or summoned to appear before the Committee.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Cogger moved—That, pursuant to paragraph 3:05 of Appendix II to the Rules of the Senate, accounts for payment by the Committee be certified by the Chairman or the Deputy Chairman.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Ottenheimer moved—That, pursuant to Rule 105, the Chairman be authorized to report expenses incurred by the Committee in the Second Session of the Thirty-fourth Parliament.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Carney moved—That the Standing Senate Committee on Foreign Affairs be authorized to hear evidence and to examine and report on negotiations for a North American free trade agreement among Canada, the United States and Mexico and any other related trade developments;

That the Committee have power to adjourn from place to place within Canada;

## PROCÈS-VERBAL

LE MARDI 19 NOVEMBRE 1991

(3)

## [Traduction]

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères se réunit à 16 h 01 aujourd'hui aux fins d'organisation, conformément à l'article 69 du Règlement.

*Membres du Comité présents:* Les honorables sénateurs Carney, Cogger, Kinsella, MacEachen, Ottenheimer, Stewart (*Antigonish-Guysborough*) et Stollery. (7)

*Présent:* Denis Robert, greffier du Comité.

*Aussi présents:* Les sténographes officiels du Sénat.

Le greffier préside à l'élection du président.

L'honorable sénateur Ottenheimer propose,—Que l'honorable sénateur Stewart soit élu président du Comité.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le président élu est invité par le greffier du Comité à prendre le fauteuil.

L'honorable sénateur Ottenheimer propose,—Que, conformément à l'article 90 du Règlement, le président soit autorisé à tenir des séances, à entendre des témoins et à ordonner l'impression des témoignages en l'absence de quorum.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Kinsella propose,—Que, conformément à l'article 103 du Règlement, une indemnité raisonnable pour frais de déplacement et de séjour soit versée à tout témoin invité ou cité à comparaître devant le Comité.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Cogger propose,—Que, conformément au paragraphe 305 de l'annexe II du Règlement du Sénat, les comptes payables par le Comité soient certifiés par le président ou le président suppléant.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Ottenheimer propose,—Que, conformément à l'article 105 du Règlement, le président soit autorisé à faire rapport des dépenses encourues par le Comité pendant la deuxième session de la 34<sup>e</sup> Législature.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Carney propose,—Que le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères soit autorisé à entendre des témoignages et à étudier et à faire rapport des négociations portant sur un accord de libre-échange nord-américain entre le Canada, les États-Unis et le Mexique et tout autre développement commercial s'y rapportant;

Que le Comité ait le pouvoir de s'ajourner d'un endroit à l'autre au Canada;